



# **MM - 01 / MM-02 ELEKTROMOBIL Bedienungsanleitung**



## INHALTSVERZEICHNIS

|    |                                                                          |    |
|----|--------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. | VORBEMERKUNG .....                                                       | 4  |
| 2. | SICHERHEITSHINWEISE .....                                                | 5  |
|    | VOR DER ERSTEN NUTZUNG IHRES ELEKTROMOBILS .....                         | 5  |
|    | REGELMÄSSIGE NUTZUNG IHRES ELEKTROMOBILS .....                           | 6  |
|    | AUFKLEBER AUF IHREM ELEKTROMOBIL .....                                   | 7  |
|    | TREPPEN UND ROLLTREPPEN WARNHINWEIS.....                                 | 8  |
|    | WARNHINWEIS.....                                                         | 9  |
| 3. | EMI.....                                                                 | 10 |
|    | ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENZ (EMI) DURCH RADIOWELLEN-<br>QUELLEN ..... | 10 |
|    | MOTORISIERTES ELEKTROMOBIL<br>ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENZ (EMI).....  | 11 |
| 4. | STANDARD-TEILE.....                                                      | 12 |
|    | MM-01.....                                                               | 12 |
|    | MM-02.....                                                               | 12 |
|    | LENKSTANGE UND ARMATURENBRETT.....                                       | 13 |
|    | OPTIONALE TEILE .....                                                    | 14 |
| 5. | BETRIEB.....                                                             | 14 |
|    | EINSTELLUNG DER LENKSTANGE.....                                          | 14 |
|    | EINSCHALTKNOPF.....                                                      | 15 |
|    | STROMANZEIGE.....                                                        | 15 |
|    | GESCHWINDIGKEITSSKALA.....                                               | 16 |
|    | GESCHWINDIGKEITSANZEIGE.....                                             | 16 |
|    | SCHALTER SCHEINWERFER/RÜCKLICHT.....                                     | 16 |
|    | VORWÄRTS FAHREN, RÜCKWÄRTS FAHREN UND BREMSEN.....                       | 17 |
|    | BLINKERSCHALTER.....                                                     | 17 |
|    | WARNBLINKLICHT.....                                                      | 17 |

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| HUPE.....                                             | 17 |
| USB-BUCHSE.....                                       | 18 |
| WARNDREIECKKLAPPE.....                                | 18 |
| SCHUBLADE.....                                        | 19 |
| LEERLAUFMODUS.....                                    | 20 |
| BEFESTIGUNGSBAND.....                                 | 21 |
| MIT DEM ELEKTROMOBIL FAHREN.....                      | 21 |
| ANHALTEN.....                                         | 22 |
| NOTBREMSUNG.....                                      | 22 |
| TRANSPORT DES ELEKTROMOBILS.....                      | 23 |
| 6. EINSTELLUNG DES ELEKTROMOBILS.....                 | 24 |
| ZUGANG ZUM BATTERIEFACH.....                          | 24 |
| BATTERIEANSCHLÜSSE.....                               | 25 |
| DREIECKKLAPPE ABNEHMEN.....                           | 25 |
| SITZ, RÜCKENLEHNE UND ARMLEHNE.....                   | 26 |
| 7. BATTERIE UND LADEGERÄT.....                        | 28 |
| AUFLADEN DER BATTERIE.....                            | 28 |
| LADEGERÄT.....                                        | 30 |
| BATTERIE.....                                         | 30 |
| REINIGEN DER BATTERIE.....                            | 30 |
| ENTSORGUNG DER BATTERIE.....                          | 31 |
| 8. INSPEKTION UND WARTUNG.....                        | 32 |
| TÄGLICHE INSPEKTION.....                              | 32 |
| TABELLE REGELMÄSSIGER WARTUNGEN.....                  | 33 |
| BATTERIE, SICHERUNGEN, SCHUTZSCHALTER UND REIFEN..... | 35 |
| WARTUNG.....                                          | 36 |
| SCHMIERUNG.....                                       | 37 |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| LAGERUNG .....                                     | 37 |
| 9. FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG.....                  | 38 |
| 10. SPEZIFIKATIONEN.....                           | 41 |
| 11. GEWÄHRLEISTUNG.....                            | 43 |
| ZWEI JAHRE GARANTIE .....                          | 43 |
| GARANTIEAUSSCHLÜSSE .....                          | 43 |
| KUNDENDIENSTLEISTUNGEN UND GARANTIELEISTUNGEN..... | 44 |
| EINSCHRÄNKUNGEN .....                              | 44 |
| WAS WIR ÜBERNEHMEN.....                            | 45 |
| WAS SIE TUN MÜSSEN.....                            | 45 |
| VERBRAUCHERHINWEISE .....                          | 45 |
| 12. AUFKLEBER.....                                 | 46 |
| GARANTIEREGISTRIERUNG .....                        | 48 |

# 1. VORWORT

Lesen Sie bitte die vorliegende Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Elektromobil benutzen. Eine unsachgemäße Nutzung des Elektromobils könnte zu Schäden, Verletzungen oder Verkehrsunfällen führen. Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält Betriebsanweisungen für jeden Aspekt des Elektromobils, Montageanweisungen sowie Anweisungen für den Umgang mit möglichen Unfällen. Die in der vorliegenden Bedienungsanleitung verwendeten Symbole werden nachstehend erklärt. Lesen Sie die Teile, die mit den folgenden Symbolen gekennzeichnet sind, ganz besonders aufmerksam:

|                                                                                  |                  |                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Warnung</b>   | Unsachgemäße Nutzung könnte zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.                                               |
|  | <b>Vorsicht</b>  | Unsachgemäße Nutzung könnte zu Verletzungen und/oder zur Beschädigung Ihres Elektromobils führen.                       |
|  | <b>Vorschlag</b> | Befolgen Sie diese Anweisungen, um Ihr Elektromobil in einem guten Zustand zu halten und seinen Betrieb zu erleichtern. |

Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält eine Reparatur- und Wartungstabelle sowie Garantiehinweise. Bewahren Sie sie bitte an einem geeigneten Ort oder im Elektromobil auf. Falls jemand anderes das Elektromobil nutzt, geben Sie ihm oder ihr unbedingt die Bedienungsanleitung. Alle anderen Nutzer müssen die Bedienungsanleitung gelesen haben, bevor sie mit dem Elektromobil fahren. Da sich die Ausführung ändern kann, stimmen vielleicht nicht alle Illustrationen und Bilder mit dem von Ihnen erworbenen Elektromobil überein. Wir behalten uns das Recht auf Konstruktionsänderungen vor. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei Verletzungen von Personen oder bei Sachschäden, die durch unsachgemäße oder unsichere Nutzung seiner Produkte entstehen.

|                                                                                   |                 |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Vorsicht</b> | In den USA darf dieses Produkt nach den gesetzlichen Vorschriften nur durch einen praktischen Arzt oder auf ärztliche Verschreibung abgegeben werden. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- ◆ Diese Bedienungsanleitung ist als PDF-Datei erhältlich. Bitte laden Sie das PDF-Format von unserer Website: <http://www.minniemobil.com> herunter. Nutzen Sie die PDF-Vorleseunterstützung. Adobe Reader unterstützt Vorlesen und andere Vorleseprogramme können ebenfalls eine Hilfe darstellen. Falls der Benutzer ernsthafte Sehschwierigkeiten hat, raten wir von der Benutzung dieses Elektromobils ab.

## Beabsichtigter Verwendungszweck

Der Verwendungszweck des Elektromobils besteht darin, Personen mit eingeschränkter Mobilität, die aber ein Elektromobil fahren können und über Sehvermögen verfügen, Mobilität zu verschaffen. Das Höchstgewicht für den Benutzer beträgt 150 kg. Der Benutzer muss über die Fähigkeit verfügen, die Verkehrsregeln zu verstehen und zu befolgen, das Elektromobil zu manövrieren und die Funktionen auf dem Kontrolldisplay ordnungsgemäß zu bedienen.

Das Elektromobil MM-01/02 bietet Stabilität unter normalen Fahrbedingungen, also auf trockenen, ebenen Flächen aus Beton, Teerdecken, Asphalt, verdichteter Erde, verdichtetem Rasen und verdichtetem Kies.



### **Warnung**

1. Vermeiden Sie es, mit dem Elektromobil auf unebenem Gelände und/oder weichen Oberflächen zu fahren.
2. Vermeiden Sie hohes Gras, das sich im Fahrwerk verfangen kann.
3. Vermeiden Sie locker geschütteten Kies und lockeren Sand.
4. Benutzen Sie Ihr Elektromobil nicht in Süß- oder Salzwasser.
5. Benutzen Sie Ihr Elektromobil nicht am Rand eines Flusses, Sees oder eines Meeres.
6. Falls Sie sich über die Beschaffenheit eines Untergrunds unsicher sind, vermeiden Sie das Befahren dieser Fläche.

## **2. SICHERHEITSHINWEISE**

### **VOR DER ERSTEN NUTZUNG IHRES ELEKTROMOBILS**

Der Benutzer sollte vor dem Fahren mit dem Gebrauch und der Handhabung dieses Elektromobils vertraut sein. Folgen Sie deshalb bitte den Empfehlungen dieser Sicherheitshinweise.

***Die Verkehrsregeln für den Benutzer dieses Elektromobils sind die gleichen wie die für Fußgänger.***

Halten Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit bitte an die Verkehrsregeln, die für Fußgänger gelten.

1. Ob Straßen oder Radwege benutzt werden dürfen, hängt von lokalen und nationalen Rechtsvorschriften ab. Bringen Sie bitte in Erfahrung, welche Regeln dort gelten, wo Sie das Elektromobil fahren.
2. Achten Sie am Ende eines Gehwegs auf den Straßenverkehr. Achten Sie immer auf den Verkehr.
3. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie mit Ihrem Elektromobil in belebten Gebieten oder Einkaufszentren fahren.
4. Fahren Sie Ihr Elektromobil nicht nach Alkoholkonsum oder bei Müdigkeit.
5. Beachten Sie immer die Verkehrsampeln und die Verkehrsschilder.

### ***Sicherheit/Handhabung motorisierter Elektromobile***

Üben Sie in einem weiten, offenen Gelände, z.B. einem Park, bis Sie mit der Bedienung und der Handhabung Ihres Elektromobils vertraut sind. Um zu verhindern, dass Sie während des Fahrens herunterfallen, denken Sie an die Fahrbewegungen des Elektromobils wie Beschleunigung, Anhalten, Abbiegen, Rückwärtsfahren und Steigungen oder Gefälle.

1. Stellen Sie auf der Geschwindigkeitsskala am Anfang die niedrigste Geschwindigkeit ein.
2. Versichern Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit für die erste Übungsfahrt auf der Straße einer Begleitung, die den Verkehr im Auge behält.
3. Benutzen Sie erst dann eine höhere Geschwindigkeitsstufe, wenn Sie sicher sind, dass Sie das Elektromobil sicher und problemlos handhaben und steuern können.

***Das Elektromobil MM-01/02 darf nur von einer Person benutzt werden.***

Befördern Sie keine Beifahrer auf dem Elektromobil (einschließlich Kinder).

### ***Benutzen Sie dieses Elektromobil, um Waren zu befördern.***

Das Höchstgewicht des Elektromobils beträgt auf ebenem Untergrund 225 kg (496 lb) (Fahrer und zulässige Ladung). Das maximale Ladegewicht für den Einkaufskorb (optional erhältlich) beträgt 20 kg (44 lb) sowie 15 kg (33 lb) für den Rollatorhalter (optional erhältlich). Auf Untergrund, der 10 Grad geneigt ist, beträgt das maximale Gesamtgewicht des Elektromobils 150 kg (330 lb) nur auf dem Sitz.

## **REGELMÄSSIGE NUTZUNG IHRES ELEKTROMOBILS**

Führen Sie bitte die täglichen Inspektionen durch. Schlagen Sie die Inspektionsverfahren in Abschnitt 7 „Inspektion und Wartung“ nach.

### ***Lehnen Sie sich beim Fahren nicht aus dem Elektromobil hinaus***

Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren oder sich verletzen. Achten Sie außerdem darauf, dass sich Ihre Kleidung nicht in den Rädern verfängt.

### ***Überqueren von Schienen***

Lassen Sie das Elektromobil bitte zu einem vollständigen Stillstand kommen, bevor Sie einen Bahnübergang befahren. Achten Sie beim Überqueren des Bahnübergangs darauf, dass das Elektromobil mit den Rädern nicht in den Schienen stecken bleibt.

### ***Benutzen Sie Ihr Elektromobil nicht in den folgenden Umständen:***

- verkehrsreiche Straßen,
- schlammige Straßen oder Straßen mit einem Belag aus locker geschüttetem Kies,
- unebene, schmale oder schneebedeckte Straßen,
- Straßen neben einem Kanal oder einem Wasserlauf, die nicht durch einen Zaun oder eine Hecke abgesichert sind.

Vermeiden Sie außerdem Gelände, in dem die Räder stecken bleiben können. Fahren Sie nicht bei starkem Wind. Führen Sie keine abrupten Wendemanöver durch. Fahren Sie nicht auf Rolltreppen.

### ***Benutzen Sie beim Fahren kein Handy oder andere drahtlose Kommunikationsgeräte.***

### ***Seien Sie vorsichtig auf oder neben Rampen, Steigungen und Gefällen.***

1. Befahren Sie keine steilen Steigungen. Einzelheiten dazu finden Sie in Abschnitt 10 „SPEZIFIKATIONEN“ unter „STIEGUNGSWINKEL“.
2. Fahren Sie bitte langsam, wenn Sie eine Steigung befahren. Sie können die Geschwindigkeitsskala auf die höchste Geschwindigkeit einstellen, um das Befahren der Steigung zu unterstützen. Machen Sie mit Ihrem Elektromobil auf keinen Fall Wendemanöver, wenn Sie ein Gefälle hinabfahren. Stellen Sie auf der Geschwindigkeitsskala die niedrigste Geschwindigkeit ein.
3. Fahren Sie nicht durch Schlaglöcher in der Straße. Fahren Sie nicht über die Bordsteinkante. Einzelheiten dazu finden Sie in Abschnitt 10 „SPEZIFIKATIONEN“ unter „MAXIMALE BODENFREIHEIT“.
4. Fahren Sie nicht durch Wasser, das über die Straße abläuft, es sei denn, das Wasser ist weniger als 2,5 cm (1 Inch) tief.
5. Fahren Sie bitte langsam auf Straßen mit Abhängen oder Steigungen.
6. Machen Sie keine plötzlichen Wendemanöver, wenn Sie auf kiesigen Straßen oder Rampen fahren.





### **Warnung!**

Stellen Sie das Elektromobil beim Befahren von Steigungen oder Gefällen nicht in den Leerlaufmodus.

Fahren Sie mit Ihrem Elektromobil keine zu hohen Hindernisse hinauf oder herab.

Fahren Sie mit Ihrem Elektromobil nicht rückwärts von einer Stufe, einem Bordsteinrand oder einem anderen Hindernis herunter.

Das Elektromobil könnte dadurch umkippen. Stellen Sie sicher, dass Ihr Elektromobil rechtwinklig zu einer Bordsteinkante (max. 10 cm) ausgerichtet ist, die Sie hinauf- oder herabfahren wollen.

## **Maximales Benutzergewicht**

Einzelheiten zum „MAXIMALEN BENUTZERGEWICHT“ finden Sie in Abschnitt 10 „SPEZIFIKATIONEN“. Wird Ihr Elektromobil über die maximale Gewichtsgrenze hinaus beladen, kann es beschädigt werden oder es können Störungen verursacht werden. Dadurch kann das Elektromobil zu einer Gefahr für Ihre Sicherheit oder für die Sicherheit anderer Personen werden. Schäden dieser Art werden nicht durch die Garantie abgedeckt.



### **Warnung!**

Wenn Sie eine Steigung befahren, die steiler ist als 10 Grad, beträgt das Höchstgewicht 150 kg nur für den Sitz. Laden Sie keine anderen Gegenstände, weil sonst die Gefahr besteht, dass das Elektromobil umkippt.

## **Reglerparameter**

Ändern Sie die Parameter nicht selbst. Fragen Sie grundsätzlich erst bei Ihrem Händler nach, wenn Sie die Parameter ändern wollen.

## **Reifenluftdruck**

Der empfohlene Reifenluftdruck beträgt 2,3 Bar, also 230 kPa.



### **Warnung!**

Dieses Elektromobil darf nicht als Sitz in einem Kraftfahrzeug verwendet werden.

## **KENNZEICHNUNG IHRES ELEKTROMOBILS**

Lesen Sie bitte vor dem Fahren alle Aufkleber am Elektromobil. Entfernen Sie diese nicht, so dass Sie sie später nachlesen können.

**Warnung!****TREPPEN UND ROLLTREPPEN**

Versuchen Sie nicht, ein Elektromobil mit (oder ohne) Fahrer Treppen hinauf oder hinab zu tragen. Benutzen Sie einen Aufzug, um ein motorisiertes Elektromobil mit (oder ohne) Fahrer in ein anderes Stockwerk zu befördern. Versuchen Sie nicht, das Elektromobil an abnehmbaren Teilen zu tragen. Das Anheben eines Elektromobils an abnehmbaren Teilen kann zu Verletzungen des Benutzers oder zu Schäden am Elektromobil führen. Benutzen Sie auch keine Rolltreppen, um ein Elektromobil von einem Stockwerk in ein anderes zu befördern. Dies kann zu schweren Körperverletzungen führen. Versuchen Sie nicht, das motorisierte Elektromobil an seiner Lenkstange, seinem Sitz oder an den Schutzblechen anzuheben. Drehen Sie nicht an den Handgriffen des Elektromobils. Dies kann zu Körperverletzungen oder Sachschäden führen.

**Warnung!**

Führen Sie weder im Vorwärtsgang, noch im Rückwärtsgang plötzliche Wendemanöver bei zu hoher Geschwindigkeit aus. Die Nichtbeachtung dieses Warnhinweises kann dazu führen, dass das Elektromobil umkippt, was zu Verletzungen des Benutzers und/oder Schäden am Elektromobil führen kann. Legen Sie immer den Sicherheitsgurt an. Der Sicherheitsgurt ist optional erhältlich; wir empfehlen dringend, den Sicherheitsgurt als zusätzlichen Schutz für den Nutzer des Elektromobils zu bestellen. Bei Verschleißerscheinungen ist der Sicherheitsgurt unverzüglich zu ersetzen. Versuchen Sie nicht, Gegenstände zu erreichen, wenn Sie sich dazu aus dem Sitz herauslehnen müssen und versuchen Sie nicht, Gegenstände vom Boden aufzuheben.

**Warnung!**

Stehen Sie während der Fahrt nicht auf der Fußplatte. Stellen Sie sich nicht auf die Schutzbleche des Elektromobils. Lehnen Sie sich nicht über die Rückenlehne, um Gegenstände hinter Ihnen zu erreichen, da das motorisierte Elektromobil dadurch umkippen kann. Verlagern Sie Ihr Gewicht oder Ihre Sitzposition nicht in Fahrtrichtung, weil das Elektromobil dadurch umkippen könnte. Fahren Sie erst dann mit Ihrem Elektromobil los, wenn Sie sich vergewissert haben, dass Sie freie Fahrt haben und dass die Umgebung eine sichere Fahrt gewährleistet. Benutzen Sie das Elektromobil nicht, wenn es sich ungewöhnlich verhält. Fahren Sie mit dem Elektromobil nicht auf Schnellstraßen. Versuchen Sie nicht, eine Steigung oder ein Gefälle hinauf bzw. hinunter zu fahren, die bzw. das mit Wasser, Eis oder einem Ölfilm bedeckt ist. Fahren Sie mit dem Elektromobil nach Möglichkeit nicht im Dunkeln oder in schlecht beleuchteten Gebieten. Befahren und überqueren Sie keine Rampen mit einem größeren Neigungswinkel als 10 Grad.

## **Warnung!**

Wenn der Gashebel an einer Steigung im Vorwärtsgang losgelassen wird, rollt das Elektromobil ungefähr 30 cm zurück, bevor die Bremse greift. Wenn der Gashebel an einer Steigung im Rückwärtsgang losgelassen wird, rollt das Elektromobil ungefähr 90 cm zurück, bevor die Bremse greift. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie sich in das Elektromobil setzen bzw. bevor Sie aus dem Elektromobil aussteigen, um sicherzustellen, dass der Strom ausgeschaltet ist und sich das Elektromobil nicht in Bewegung setzen wird. Ziehen Sie den Zündschlüssel nicht ab und schalten Sie das Elektromobil nicht aus, wenn das Elektromobil noch fährt. Stellen Sie sicher, dass der Sitz ordnungsgemäß verriegelt ist, bevor Sie losfahren. Andernfalls kann der Benutzer aus dem Elektromobil fallen, was zu Körperverletzungen führen kann. Fahren unter unsicheren Bedingungen kann dazu führen, dass der Benutzer aus dem Elektromobil fällt, was zu ernsthaften Körperverletzungen führen kann. Stellen Sie sicher, dass die Lenkstange ordnungsgemäß eingestellt ist, bevor Sie das Elektromobil benutzen. Nach jeder Verstellung des Lenkstangenwinkels und vor jeder Fahrt muss die Lenkstange sicher in ihrer Position verriegelt sein. Ziehen/drücken Sie vorsichtig an der Lenkstange, um sicherzustellen, dass sie fest eingerastet ist. Achten Sie darauf, dass Sie Hände und Finger von beweglichen Teilen fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden. Kontrollieren Sie stets, ob Handgriffe unter Umständen locker sind, bevor Sie das Elektromobil benutzen. Falls sie locker und/oder abgenutzt sind, müssen sie unverzüglich ersetzt werden. Lassen Sie ein Elektromobil niemals ohne Fahrer auf einer Steigung stehen. Im Freien muss man beim Überqueren nasser, weicher Oberflächen oder beim Überqueren von Kiesflächen ganz besondere Aufmerksamkeit walten lassen.

## **Warnung!**

Lassen Sie das Elektromobil nicht im Regen oder im Sturm stehen. Benutzen Sie das Elektromobil nicht in einer Dusche. Lassen Sie das Elektromobil nicht für längere Zeit in einem feuchten Raum stehen. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse jederzeit gesichert sind. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab, wenn das Elektromobil nicht benutzt wird, um Verletzungen und/oder Sachschäden am Elektromobil oder an der Umgebung zu verhindern. Vermeiden Sie es, das Elektromobil in der Nähe von offenen Flammen oder von brennbaren Gegenständen abzustellen oder zu benutzen. Das könnte anderenfalls zu schwerwiegenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

## **Warnung!**

Wenn das Elektromobil längere Zeit zu heißen oder zu kalten Witterungsbedingungen ausgesetzt wird, kann dies die Temperatur des Elektromobils beeinträchtigen und unter Umständen zu Hautreizungen führen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Ihr Elektromobil bei extrem heißem oder kaltem Wetter verwenden oder wenn Sie es längere Zeit direktem Sonnenlicht aussetzen.

### 3. EMI

Im vorliegenden Kapitel der Bedienungsanleitung wird der Benutzer über die grundlegenden Probleme mit EMI (elektromagnetischer Interferenz) informiert. Es können Schutzmaßnahmen ergriffen werden, um die Risiken zu verringern oder den Grad des Risikos auf ein Mindestmaß zu verringern. Im vorliegenden Abschnitt werden auch einige Bedingungen angeführt, die zu ungewollten oder fehlerhaften Bewegungen führen können.



#### **Vorsicht**

Es ist sehr wichtig, dass Sie diese Informationen über die möglichen Auswirkungen elektromagnetischer Interferenz auf Ihr elektrisches Elektromobil MM-01/02 lesen.

### **ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENZ (EMI) DURCH RADIO-WELLEN-QUELLEN**

Elektromobile können anfällig für elektromagnetische Interferenz (EMI) sein, bei der es sich um störende elektromagnetische Energie (EM) handelt, die von Quellen, wie Radiosendern, TV-Stationen, Amateurfunksendern (HAM), Funksprechgeräten und Handys ausgestrahlt wird. Die Interferenz (von Radiowellenquellen) kann dazu führen, dass sich die Bremse des Elektromobils löst, dass es plötzlich von selbst losfährt oder in ungewollte Richtungen fährt. Die elektromagnetische Interferenz kann das Steuersystem des Elektromobils dauerhaft schädigen. Die Intensität der störenden EM Energie kann in Volt pro Meter (V/m) gemessen werden. Alle Elektromobile können EMI zu einem gewissen Grad widerstehen (= Immunitätsgrad). Je höher der Immunitätsgrad, desto höher ist auch der Schutz. Die gegenwärtige Technologie kann derzeit einen Immunitätsgrad von mindestens 20 V/m erreichen, wodurch gegenüber den üblichsten EMI-Quellen ein brauchbarer Schutz geboten wird. Das vorliegende Elektromobil verfügt im Lieferzustand ohne weitere Modifikationen und Zubehörteile über einen Immunitätsgrad von 20V/m.

Es gibt im Alltag eine Reihe von Quellen mit relativ starken elektro magnetischen Feldern. Einige dieser Quellen sind offensichtlich und lassen sich einfach vermeiden. Andere sind nicht so offensichtlich und daher unvermeidbar. Wir glauben jedoch, dass das EMI-Risiko auf ein Mindestmaß reduziert wird, wenn Sie die nachstehend angeführten Warnhinweise beachten.

EMI Quellen können grob in drei Klassen eingeteilt werden:

1. Tragbare Handsende- und Handempfangsgeräte (Sendeempfänger mit Antenne, die direkt am Sendeteil angebracht sind). Dazu gehören unter anderem CB-Funk, Walkie-Talkies, (Sicherheitsdienst-, Feuerwehr- oder Polizeisendegeräte), Mobiltelefone und andere persönliche Kommunikationsgeräte.

*HINWEIS: Einige Mobiltelefone senden Signale aus, während sie eingeschaltet sind, aber nicht benutzt werden.*

2. Mobile Sendeempfänger mittlerer Reichweite, wie sie in Polizei- und Feuerwehrautos und Krankenwagen sowie Taxis verwendet werden. Dabei ist die Antenne in der Regel außen am Fahrzeug angebracht.

3. Sender und Empfänger mit großer Reichweite, wie z.B. kommerzielle Übertragungssender (Radio- und Fernsehtürme ) und Amateurfunk (HAM).

*HINWEIS: Andere Handgeräte, wie z.B. kabellose Telefone, Laptops, AM/FM-Radios, Fernseher, CD-Spieler, Kassettenrekorder und kleinere Geräte wie Elektrorasierer und Haartrockner sollten keine EMI-Probleme an Ihrem Elektromobil verursachen.*

## ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENZ (EMI) BEI ELEKTROMOBILEN

Die elektromagnetische Energie wird beim Annähern an eine Sendeantenne (Quelle) sehr schnell stärker. Daher sind EM-Felder von Handsendegeräten und Handempfangsgeräten besonders problematisch. Durch die Verwendung solcher Geräte kann elektromagnetische Energie unbeabsichtigt in hoher Stärke sehr nahe an das Steuersystem des Elektromobils gebracht werden. Dadurch können Fahrbewegung und Bremsen Ihres Elektromobils beeinflusst werden. Die nachstehend angeführten Warnhinweise sollten dabei helfen, eine mögliche Interferenz mit der Steuerung Ihres Elektromobils zu vermeiden. Trotz Einhaltung aller anzuwendenden EMV-Richtlinien und Normen ist es möglich, dass das Elektromobil durch andere elektrische Geräte, die elektromagnetische Felder emittieren, (z.B. Mobiltelefone, Alarmsysteme in Geschäften oder Automatiktüren) gestört wird oder diese stört. Das Fahrverhalten kann dabei von elektromagnetischen Feldern beeinträchtigt werden. Wenn Sie eine solche Störung bemerken, stellen Sie entweder das Fremdgerät ab oder stellen Sie Ihr Elektromobil ab und bringen Sie es außerhalb der Störungsreichweite.

### **Warnung!**

Elektromagnetische Interferenz (EMI) von Quellen wie Radio- und Fernsehstationen, Amateurfunksendern (HAM), Funksprechgeräten und Mobiltelefonen können den Betrieb Ihres Elektromobils beeinträchtigen. Das Beachten der nachstehend angeführten Warnhinweise sollte die Möglichkeit, dass sich die Bremsen unbeabsichtigt lösen, oder dass sich das Elektromobil unbeabsichtigt bewegt, was beides zu ernsthaften Verletzungen führen könnte, einschränken.

1. Betätigen Sie keine Handsendeempfänger wie z.B. CB-Funk, und schalten Sie keine persönlichen Kommunikationsapparate wie zum Beispiel Mobiltelefone ein, während das Elektromobil eingeschaltet ist.
2. Achten Sie auf in der Nähe liegende Funkstationen, wie z.B. Radio- und Fernsehsender, und versuchen Sie, diesen nicht zu nahe zu kommen.
3. Falls Ihr Elektromobil eine ungewollte Bewegung durchführt oder die Bremse sich löst, schalten Sie es aus, sobald Sie dies sicher tun können.
4. Achten Sie darauf, dass zusätzliche Ausstattungen, Komponenten oder Änderungen am Elektromobil dieses anfälliger für EMI machen können.
5. Melden Sie alle Vorfälle ungewollter Bewegungen oder ungewollten LöSENS der Bremse dem Hersteller des Elektromobils und berichten Sie, ob eine EMI-Quelle in der Nähe war.

## 4. STANDARDTEILE

### MM-01

1. Lenkstange
2. Rückspiegel
3. Lenker
4. Armlehne
5. Rückenlehne
6. Sitz
7. Rückstrahler
8. Seitenschublade
9. Bodenplatte
10. 16"-Reifen
11. Vorderer Blinker
12. Vorderer Scheinwerfer
13. Vordere Stoßstange / Befestigungspunkt
14. Befestigungsstellen für Korb
15. Hintere Stange
16. Befestigungsband
17. Warndreieckür
18. Schlammschutz
19. Rücklicht
20. Hinterer Blinker
21. Rückstrahler
22. Fahrhebel
23. Hintere Befestigungsstange
24. Aufbau
25. Sitzflügel
26. Dach-Befestigungspunkt
27. Steuerpanel

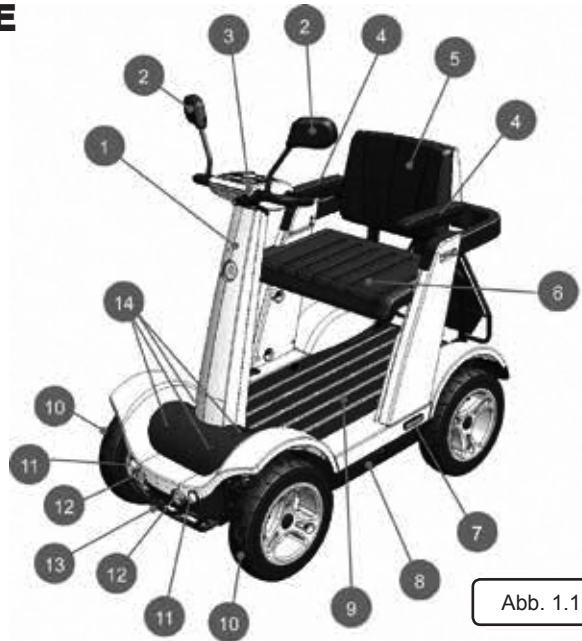


Abb. 1.1

### MM-02

Das gleiche Elektromobil, allerdings ohne Rückenlehne und Armlehne und mit kürzerer hinterer Stange

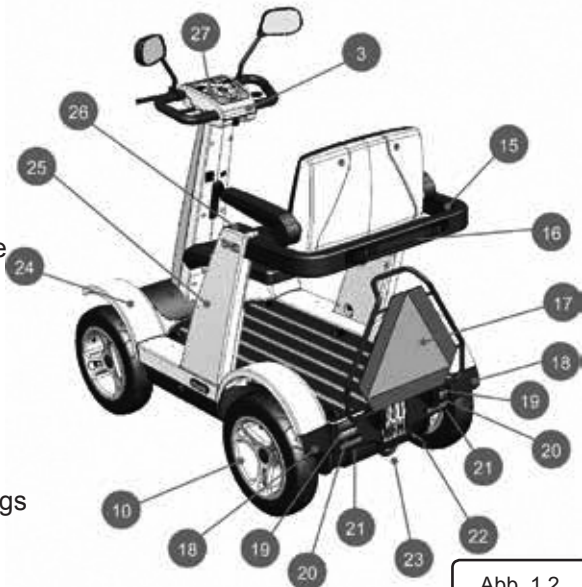


Abb. 1.2

## LENKSTANGE UND ARMATURENBRETT

- 28. Ladebuchse
- 29. USB-Buchse
- 30. Drehknopf zum Verstellen der Lenkstange
- 31. Pedal zum Verstellen der Lenkstange
- 32. Handbremse
- 33. Geschwindigkeitsanzeige
- 34. Warnblinktaste
- 35. Geschwindigkeitsregelungsknopf
- 36. Batterie-Ladeanzeige
- 37. Diagnosekontrolllampe
- 38. Geschwindigkeitsregelungshebel
- 39. Lenkerhandgriff
- 40. Blinkerschalter
- 41. Schalter für Scheinwerfer und Rücklicht
- 42. Hupe
- 43. Zündschlossschalter

Abb. 2

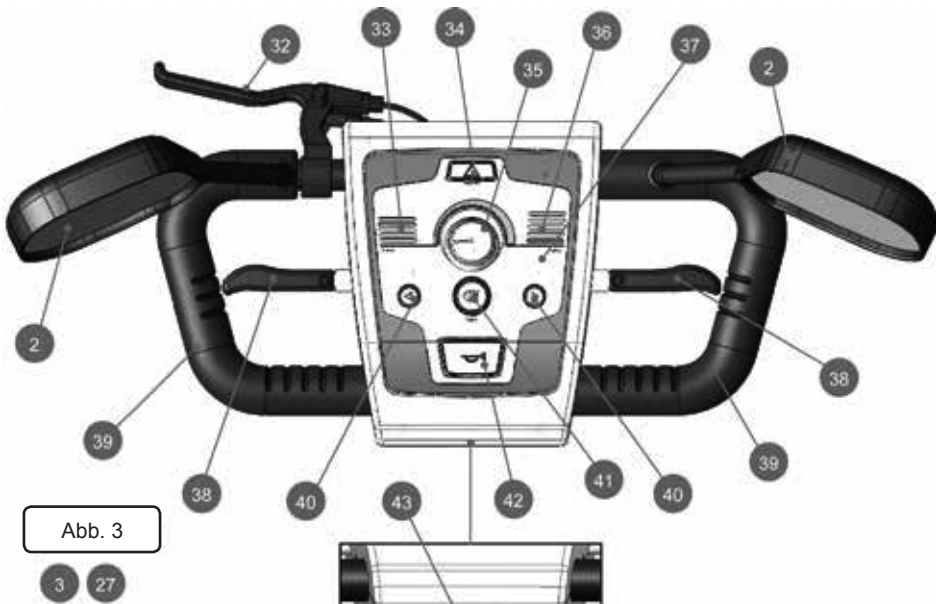
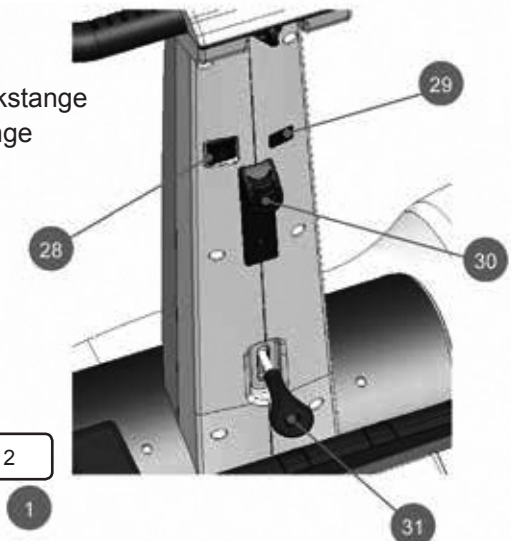


Abb. 3

Abb. 3.1



## OPTIONALE TEILE:

- |                              |                                                |
|------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Rollatorhalter            | 6. Kofferraum                                  |
| 2. Gepäcknetz                | 7. Regenschutz                                 |
| 3. Sicherheitsgurt           | 8. Sitzpolster/Rückenlehnenpolster, weich      |
| 4. Taschenhaken              | 9. Sitzpolster/Rückenlehnenpolster, extraweich |
| 5. Ladegerät für Wandmontage |                                                |

♦ Schauen Sie unter <http://www.minniemobil.com> für weitere Informationen über optionale Teile.

## 5. BETRIEB

Alle Funktionen des Bedienpanels müssen von dem Fahrer des Elektromobils bedient werden. Andere Maßnahmen können entweder vom Fahrer oder von einem Helfer durchgeführt werden.

### EINSTELLUNG DER LENKSTANGE

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Lenkstange **1** einzustellen.

1. Drücken Sie den Handgriff zum Verstellen des Lenkstangenwinkels **30** oder das Fußpedal **31** nach unten. (Abb. 4.1).
2. Stellen Sie die Lenkstange in einen richtigen und sicheren sowie für Sie selbst bequemen Winkel ein. (Abb. 4.2).
3. Lassen Sie die Winkelverstellung der Lenkstange los.

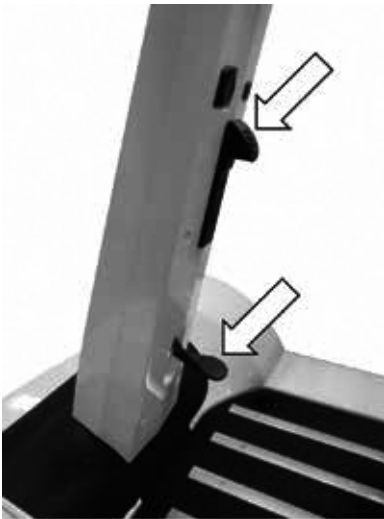


Abb. 4.1



Abb. 4.2



**Vorsicht**

Potenzielle Quetschgefahr beim Einstellen der Lenkstange und des Gasfederhebels.

**Warnung!**

Nach der Einstellung muss der vollständige Wendekreis des Lenkrads in jedem Fall gegeben sein.

**EINSCHALTKNOPF**

Drehen Sie den Schlüsselschalter  auf EIN („I“) oder AUS („O“)

- [I] Stecken Sie den Schlüssel ins Zündschloss und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
- [O] Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um das Elektromobil auszuschalten. Wenn Sie Ihr Elektromobil für längere Zeit abstellen wollen, schalten Sie es bitte aus und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.

Falls die Batterieladeanzeige  nicht aufleuchtet, wenn der Schlüssel zum ersten Mal auf EIN („I“) gestellt wird, kann es sein, dass die Batterieanschlüsse nicht angebracht sind. Schlagen Sie im Abschnitt BATTERIEANSCHLÜSSE nach, wie weiter zu verfahren ist.

Das Elektromobil verfügt über eine Stromsparfunktion, um Strom zu sparen. Wenn der Geschwindigkeitshebel für 10 Minuten nicht benutzt wird, wird der Strom automatisch abgeschaltet.

Die Stromsparfunktion schaltet den Strom des Controllers ab, die Batterieladeanzeige leuchtet also noch so lange, bis Sie das Elektromobil ausschalten. Wenn das Elektromobil im Energiesparmodus ist, schalten Sie es aus und wieder ein, und es ist wieder einsatzbereit.

**STROMANZEIGE**

Wird der Stromschalter eingeschaltet, leuchtet die Batterieladeanzeige  auf und zeigt die verbleibende Batterieleistung an. Laden Sie die Batterie bei niedrigem Ladestand auf.

Der grüne Leuchtbereich zeigt einen vollen Ladungsstand der Batterie an. Die rote Lampe zeigt an, dass die Batterie geladen werden muss.

Die verbleibende Batterieleistung, die von der Batterieladeanzeige angezeigt wird, hängt von der tatsächlichen Fahrzeit und von Ihrer Fahrweise ab. Durch häufiges Anhalten und Wiederauffahren sowie das Befahren von Steigungen wird der Strom schneller verbraucht.

**Vorschlag**

1. Es wird empfohlen, dass Sie die Batterie unverzüglich aufladen, wenn die Batterieladeanzeige im roten Bereich ist.
2. Nach dem Aufladen oder Auswechseln der Batterie sollte das Elektromobil zwei bis drei Minuten lang gefahren werden, um sicherzustellen, dass die Kapazität ausreicht.

3. Im Winter oder bei Kälte kann die Batterie langsamer reagieren, und die Strecken, die Sie fahren können, können sich verkürzen.
4. Beim Befahren von Steigungen kann der Batterieanzeiger kurzfristig von grün auf rot wechseln. Dies ist normal und kein Grund zur Besorgnis.
5. Auch wenn die Batterie richtig behandelt wird, ist es normal, dass ihre Kapazität mit der Zeit nachlässt. Dies wiederum bewirkt, dass die Reichweite nicht so groß ist, wie bei einer neuen Batterie. Wenn die Reichweite Ihrer Batterie im Vergleich zu einer brandneuen Batterie nur noch halb so groß ist, ist es Zeit, die Batterie auszuwechseln. Bitte bestellen Sie Ersatzbatterien bei Ihrem Händler. Sollten Sie Ihre alten Batterien weiterhin benutzen, kann dies zu einem drastischen Rückgang der Reichweite führen.
6. Die Reichweite der Batterie vermindert sich bei häufigem Befahren von Steigungen oder auf unebenem Gelände oder beim Hochfahren von Bordsteinen, da dadurch mehr Strom verbraucht wird.
7. Benutzen Sie das Elektromobil nicht, wenn der Batteriestand niedrig ist.

## GESCHWINDIGKEITSSKALA

Die Fahrgeschwindigkeit des Elektromobils kann über den Geschwindigkeitsregelungsknopf **35** auf dem Bedienpanel eingestellt werden. Wenn Sie den Geschwindigkeitsdrehknopf nach links drehen, fährt das Elektromobil mit einer Geschwindigkeit von 3 km/h (1,86 mph). Das Elektromobil fährt lediglich mit der vom Drehknopf angezeigten Geschwindigkeit. Es fährt umso schneller, je weiter der Knopf in Uhrzeigerrichtung gedreht wird. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Fahrgeschwindigkeit des Elektromobils zu verringern. Wenn Sie den Knopf im Uhrzeigersinn drehen, können Sie die Geschwindigkeit je nach den national und lokal geltenden Rechtsvorschriften auf bis zu 15 km/h (9 mph) erhöhen. Die jeweils zulässige Geschwindigkeitsgrenze wird von dem Händler in Ihrem Land eingestellt.

## GESCHWINDIGKEITSANZEIGE

Die Geschwindigkeits-LED **33** ist eigentlich eine Stromverbrauchsanzeige. Je mehr LED-Lampen leuchten, desto mehr Strom verbraucht der Motor.

## SCHALTER FÜR SCHEINWERFER/RÜCKLICHT

Der Scheinwerferschalter **41** ist ein unabhängiger Schalter. Wenn Sie Ihr Elektromobil also mit eingeschaltetem Scheinwerfer fahren, denken Sie daran, die Scheinwerfer zusammen mit dem Elektromobil auszuschalten, um zu verhindern, dass die Batterie verbraucht wird. Denken Sie daran, Scheinwerfer und Rücklicht insbesondere bei Dunkelheit, bei Dämmerung, schlechten Wetterbedingungen oder Smog einzuschalten. Wir empfehlen jedoch, Scheinwerfer und Rücklicht bei Fahrten immer eingeschaltet zu lassen, damit Sie im Verkehr besser gesehen werden.

## VORWÄRTS FAHREN, RÜCKWÄRTS FAHREN UND BREMSEN

- Ziehen Sie den Geschwindigkeitshebel **38** auf der rechten Seite zu sich und das Elektromobil fährt vorwärts.
- Ziehen Sie den Geschwindigkeitshebel **38** auf der linken Seite zu sich und das Elektromobil fährt rückwärts.
- Beim Rückwärtsfahren ertönt die Hupe und die Rücklichter schalten in den Blinkbetrieb.
- Zum Bremsen lassen Sie den Geschwindigkeitshebel sowohl beim Vorwärts- als auch beim Rückwärtsfahren ganz los: Die elektromagnetische Bremse wird automatisch aktiviert, und das Elektromobil hält an.
- Das Elektromobil verfügt auch über eine Handbremse. Ziehen Sie den Handbremshebel **32** zu sich und das Elektromobil hält unverzüglich an.
- Zum Bedienen des Gashebels ist nur sehr wenig Kraft erforderlich.

## BLINKERSCHALTER

Das Licht blinkt, und die Hupe erzeugt ein Piepssignal, wenn Sie den linken oder rechten Blinkerschalter **40** drücken.



Linker Blinkerschalter



Rechter Blinkerschalter

Sie müssen den Schalter ein weiteres Mal drücken, um den Blinker auszuschalten.

## WARNBLINKLICHT

Drücken Sie in einem Notfall auf den Warnblinklichtschalter **34**. Beide Blinker schalten in den Blinkbetrieb und es ertönt ein Piepssignal.

## HUPENKNOPF

Wenn Sie diesen Knopf drücken, ertönt die Hupe. Wenn Sie den Knopf loslassen, verstummt der Hupton.

## USB-BUCHSE

Wenn der Stromschalter auf EIN („I“) steht, kann über die USB-Buchse 29 die Batterie eines mobilen Geräts mit 5V1A aufgeladen werden. (Abb. 5)



Abb. 5

## WARNDREIECKKLAPPE

Während der Teilnahme am Verkehrsgeschehen muss das Warndreieck 17 in aufrechter Stellung eingerastet sein. Für ein bequemerer Einladen können Sie das Warndreieck in eine horizontale Position umkippen, indem Sie es an dem Griff zuerst nach oben ziehen und dann kippen (Abb. 6.1, 6.2). Bringen Sie es nach dem Einladen wieder in die vertikale Stellung zurück (Abb. 6.3). Stellen Sie sicher, dass das Warndreieck eingerastet ist (Abb. 6.4).

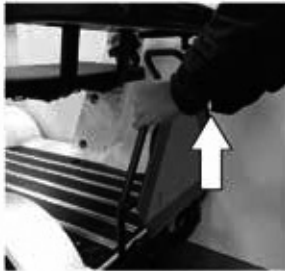


Abb. 6.1

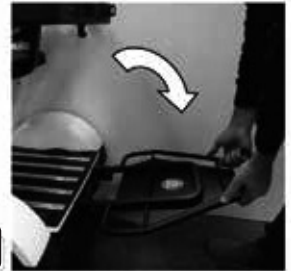
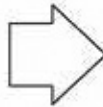


Abb. 6.2

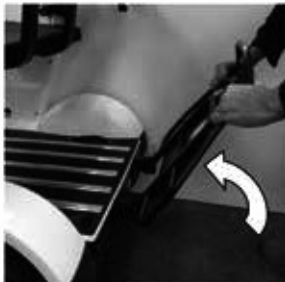


Abb. 6.3

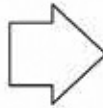


Abb. 6.4

## **Warnung!**

Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf den Rollatorhalter oder das Warndreieck in horizontaler Stellung treten.

Fahren Sie niemals mit dem Warndreieck in horizontaler Stellung.

Die maximale Belastungskapazität des Warndreiecks beträgt 15 kg. Dies dient aber nur zur Beladung des freien Raums unter dem Sitz.

## **SCHUBLADE**

Verwenden Sie den Schlüssel, um die Seitenschublade zu öffnen und zu schließen  (Abb. 7).

**Öffnen:** Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Schublade zu öffnen. (Abb. 7.1)

Ziehen Sie die Schublade wieder zurück in ihre ursprüngliche Position, um sie zu schließen.

**Schließen:** Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um die Schublade zu schließen und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Schloss. (Abb. 7.2).



Abb. 7



Abb. 7.1



Abb. 7.2

## **Warnung!**

Fahren Sie niemals mit unverschlossener Schublade!

## LEERLAUFMODUS

Es können Situationen eintreten, in denen Sie das Elektromobil schieben müssen. Zu diesem Zweck können Sie es in den Leerlaufmodus stellen. Stellen Sie das Elektromobil nur dann in den Leerlaufmodus, wenn es auf einer horizontalen Ebene steht.

### Fahrmodus (Abb. 8.2)

Drücken Sie den Fahrhebel **22** ganz nach unten, damit das Elektromobil durch Motorkraft angetrieben wird.

### Leerlaufmodus (Abb. 8.1)

Ziehen Sie den Fahrhebel **22** ganz nach oben, damit das Elektromobil per Hand geschoben werden kann.



Abb. 8.1



Abb. 8.2



### Warnung!

Legen Sie NIEMALS den Leerlaufmodus ein, wenn Sie ein Gefälle hinabfahren. Die elektromagnetische Bremse funktioniert im Leerlaufmodus nicht!

## BEFESTIGUNGSBAND

Wenn Sie die Rückseite Ihres Elektromobils beladen, sichern Sie die Ladung mit dem Befestigungsband **16**. Das Befestigungsband befindet sich auf der Rückseite der hinteren Stange. (Abb. 8a-1).

Lösen Sie den Haken des Bands, bevor Sie es benutzen. (Abb. 8a-2). Lockern Sie das Band und befestigen Sie die Ladung in sicherer Position. (Abb. 8a-3). Ziehen Sie das Band fest. (Abb. 8a-4).



Abb. 8a.1



Abb. 8a.2



Abb. 8a.3



Abb. 8a.4

## MIT DEM ELEKTROMOBIL FAHREN

1. Stellen Sie sicher, dass der Sitz richtig angebracht ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Lenkstange in der richtigen Position verriegelt ist.
3. Drehen Sie den Schlüsselschalter auf EIN („I“).
4. Kontrollieren Sie den Batterieanzeiger, um zu sehen, ob Sie noch genügend Strom für die geplante Fahrt haben. Laden Sie die Batterie im Zweifelsfall vor der Fahrt auf.
5. Stellen Sie auf der Geschwindigkeitsskala die richtige Geschwindigkeit ein.
6. Stellen Sie sicher, dass der Vorwärts-/Rückwärtshebel richtig funktioniert.
7. Stellen Sie sicher, dass die elektromagnetische Bremse richtig funktioniert.
8. Stellen Sie sicher, dass Scheinwerfer, Rücklicht, Blinker und Hupe funktionieren.
9. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass die Straße, auf der Sie fahren wollen, sicher ist.

## **Vorsicht**

1. Drücken Sie den rechten und den linken Geschwindigkeitshebel nicht gleichzeitig. Dies könnte dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Elektromobil verlieren oder dass die beiden Hebel kaputt gehen.
2. Stellen Sie den Stromschalter während der Fahrt nicht auf „O“ (AUS), weil dies zu einer Notbremsung führt, bei der ein Verletzungsrisiko besteht.
3. Benutzen Sie beim Fahren in Innenräumen lediglich die niedrigste Geschwindigkeitsstufe.
4. Verstellen Sie nicht die Geschwindigkeitsskala während des Fahrens, eine plötzliche Geschwindigkeitserhöhung kann Sie und andere gefährden und kann eine Störung Ihres Elektromobils verursachen.
5. Legen Sie keine magnetischen Geräte in die Nähe der Steuerungen oder der Lenkstange, da dies den sicheren Betrieb Ihres Elektromobils beeinträchtigen kann.
6. Fahren Sie bei starkem Verkehr und in belebten Gebieten besonders vorsichtig.
7. Achten Sie beim Rückwärtsfahren auf Personen und Gegenstände hinter sich.
8. Halten Sie sich stets an nationale Rechtsvorschriften.

## **ANHALTEN**

1. Lassen Sie den Geschwindigkeitshebel ganz los. Das Elektromobil hält an.
2. Drehen Sie den Schlüsselschalter auf „O“ (AUS). Ziehen Sie dann den Schlüssel aus dem Zündschloss (nach dem Anhalten).

## **Vorsicht**

Der Bremsweg hängt von Ihrer Geschwindigkeit ab.  
Beginnen Sie deshalb so früh wie möglich mit dem Bremsen.

Parken Sie Ihr Elektromobil grundsätzlich auf einer ebenen Fläche. Stellen Sie dann die Zündung auf „O“ (AUS).

## **NOTBREMSUNG**

Drücken Sie zum Betätigen der vorderen Trommelbremse den Handbremsenhebel fest. Das Elektromobil hält unverzüglich an.



## TRANSPORT DES ELEKTROMOBILS

Wenn Sie Ihr Elektromobil auf einem Fahrzeug transportieren wollen, muss es zunächst an den dafür vorgesehenen Befestigungsstellen am Transportfahrzeug und am Roller (Abb. 9.1, 9.2) sicher befestigt werden.

Schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Autos nach.

Felgen können als unterstützende Befestigungspunkte verwendet werden.

Zur Befestigung sind ausschließlich zugelassene Zurrgurte zu verwenden.



Abb. 9.1



Abb. 9.2

Das Elektromobil kann weder zusammengeklappt noch zerlegt werden, um die Lagerung oder den Transport zu unterstützen.

Das Getriebe muss im Leerlauf stehen, der Strom muss ausgeschaltet sein und das Elektromobil muss mit fest angezogenen Zurrgurten befestigt sein.

Wenn Sie Ihr Elektromobil per Bahn oder Flugzeug verschicken wollen, stellen Sie sicher, dass es in der Transportkiste sicher festgebunden ist.



### **Vorsicht**

Während des Transports darf der Sitz des Elektromobils nicht zum Sitzen oder zur Beförderung von Gegenständen verwendet werden.

## 6. EINSTELLUNG DES ELEKTROMOBILS

### ZUGANG ZUM BATTERIEFACH

Dies kann entweder vom Elektromobilfahrer oder von einem Helfer durchgeführt werden. Die Batterien befinden sich im mittleren Teil des Elektromobils unter dem Fußboden.

Stellen Sie sicher, dass auf dem Fußboden des Elektromobils keine Gegenstände liegen, bevor Sie versuchen, ihn zu öffnen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Zugang zu den Batterien zu erhalten:

1. Öffnen Sie zuerst die Fußbodenplatte **9** indem Sie die sechs Handschrauben entfernen, mit der sie am Elektromobil festgeschraubt ist (Abb. 10.1, 10.2).
2. Nehmen Sie dann mithilfe der beiden Handgriffe auf der Rückseite der Platte (Abb. 10.3) die Bodenplatte heraus.
3. Der Batterieraum ist jetzt zugänglich (Abb. 10.4).

Um ihn wieder zu schließen, befolgen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

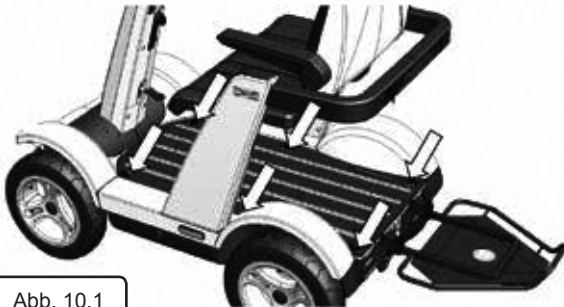


Abb. 10.1



Abb. 10.2



Abb. 10.3

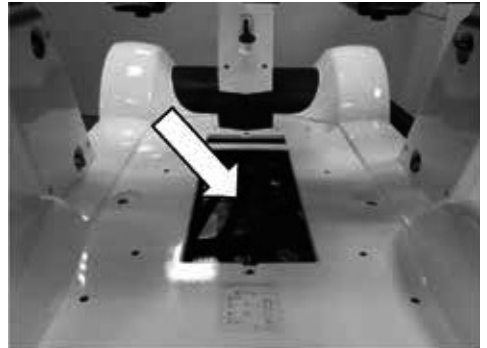


Abb. 10.4

## BATTERIEANSCHLÜSSE

Dies kann entweder vom Elektromobilmfahrer oder von einem Helfer durchgeführt werden. Drehen Sie den Zündschlüssel, um das Elektromobil einzuschalten. Wenn das Licht der Batterieladeanzeige nicht leuchtet, heißt das, dass die Batterieanschlüsse nicht angebracht wurden. Verschaffen Sie sich Zugang zum Batteriefach und schließen Sie den Kabelbaum an. Stellen Sie sicher, dass Sie schwarz an schwarz und rot an rot anschließen (Abb. 10). Wenn Sie sich bei den richtigen Anschlüssen nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler.

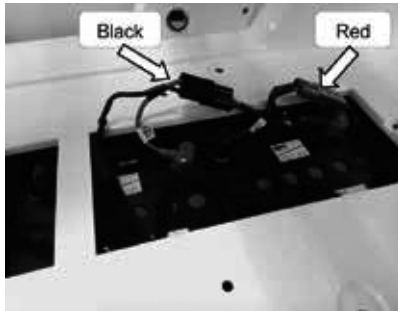


Abb.11



## DREIECKKLAPPE ABNEHMEN

Dies kann entweder vom Elektromobilmfahrer oder von einem Helfer durchgeführt werden. Die Dreieckklappe kann folgendermaßen abgenommen werden:

1. Öffnen Sie zuerst die Fußbodenplatte **9** indem Sie die sechs Handschrauben entfernen, mit der sie am Elektromobil festgeschraubt ist (Abb. 10.1, 10.2).
2. Nehmen Sie dann mithilfe der beiden Handgriffe auf der Rückseite der Platte (Abb. 10.3) die Bodenplatte heraus.
3. Schrauben Sie die beiden Schrauben los, mit denen die Dreieckstangen am Roller befestigt sind (Abb. 12.1).
4. Ziehen Sie die Dreieckklappe nach hinten, um sie abzunehmen (Abb. 12.2).

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um die Dreieckklappe wieder einzusetzen.

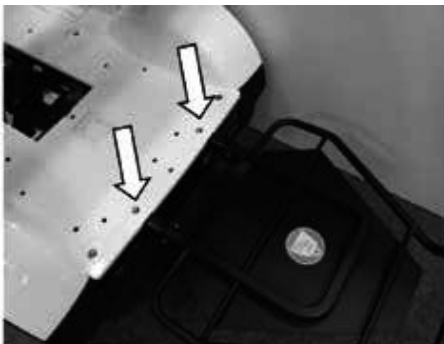


Abb.12.1

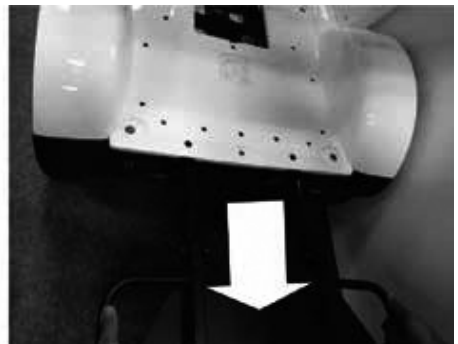


Abb.12.2

## SITZ, RÜCKENLEHNE UND ARMLEHNE

Um ein bequemes Einsteigen zu ermöglichen, können die Armlehnen um 90° nach oben oder unten geklappt werden (Fig. 13).



Abb.13



Abb.13.1

Der Widerstand der Armlehnenbewegung kann mit einer Schraube eingestellt werden (Abb. 13.1).

Der Ruhewinkel der Armlehne (Abb. 13.2) kann ebenfalls mit einer Schraube eingestellt werden (Abb. 13.3).

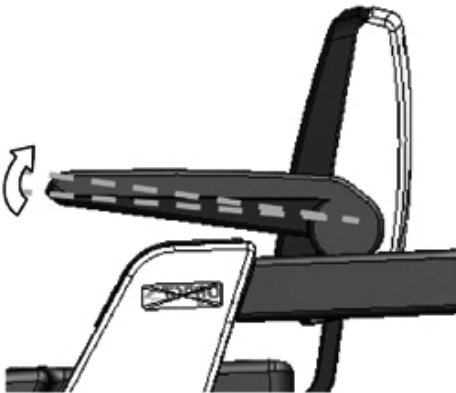


Abb.13.2



Abb.13.3



### Vorsicht

Stellen Sie sicher, dass der Sitz sicher fixiert ist, bevor Sie das Elektromobil fahren.

Der Polyurethanschaum des Sitzes, der Armlehne und der Rückenlehne entspricht im Hinblick auf die Widerstandsfähigkeit gegen Entzündungsquellen der Norm EN1021-1/2.

Der Sitz ⑥ weist drei Höheneinstellungen auf (Abb. 14).  
Bitte Sie Ihren Händler, persönliche Anpassungen vorzunehmen (Abb. 14.1).



Abb.14

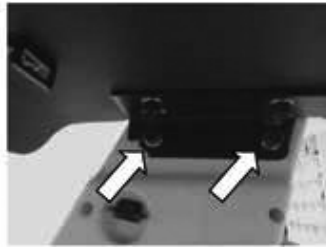


Abb.14.1

Die Rückenlehne ⑤ weist vier Höhenverstellungen auf (Abb. 15).  
Bitte Sie Ihren Händler, persönliche Anpassungen vorzunehmen (Abb. 15.1, 15.2).



Abb.15

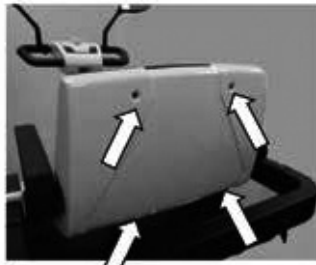


Abb.15.1



Abb.15.2

Die Armlehne ④ kann außerdem nach innen und nach außen verstellt werden (Abb. 16).

Bitte Sie Ihren Händler, persönliche Anpassungen vorzunehmen (Abb. 15.1, 16.1).



Abb.16



Abb.16.1

## 7. BATTERIE UND LADEGERÄT

### AUFLADEN DER BATTERIE



Abb.17

Befolgen Sie das nachstehend angeführte Verfahren schrittweise.

1. Drehen Sie den Schlüsselschalter des Elektromobils auf „O“ (AUS).
2. Öffnen Sie den Deckel der Ladebuchse am Elektromobil und schließen Sie anschließend den Stecker des Ladegerätes an die Ladebuchse an. Das Elektromobil verfügt über zwei Ladebuchsen.
  - A) An der Lenkstange (Abb. 18.1).
  - B) In der Seitenschublade (Abb. 18.2). Wenn Sie diese Ladebuchse auswählen, können Sie die Schublade verwenden, um das Ladegerät unterzubringen und es immer mit sich führen. Siehe Pfeil auf den Abbildungen.



Abb.18.2



Abb.18.1

Abb.18

3. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.

4. Das Ladegerät ist jetzt eingeschaltet. Solange das Ladegerät eingeschaltet und am Roller angeschlossen ist, leuchtet die Diagnoselampe **37** auf dem Bedienpanel **27** auf.
5. Zu Beginn des Aufladens leuchtet die LED des Ladegeräts orange. Die Ladedauer beträgt mindestens 8 Stunden, kann aber je nach Batteriezustand und Umgebungstemperatur auch über 15 Stunden lang dauern.
6. Wenn das Aufladen beendet ist, wird das orange LED-Licht wieder grün.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und ziehen Sie den runden Stecker aus der Ladebuchse.

#### **Stromanzeige:**

Rote LED leuchtet: Strom ist eingeschaltet.

#### **Statusanzeige:**

Grüne LED blinkt: das Ladegerät ist nicht an die Batterie angeschlossen.

Orange LED blinkt: Vorladung läuft.

Orange LED leuchtet: Ladevorgang läuft.

Grüne und orange LED blinkt: Batterie ist zu 85% aufgeladen.

Grüne LED leuchtet: Aufladen beendet.

Rote LED blinkt: Fehler.

### **Vorschlag**

1. Ziehen Sie das Ladekabel nicht aus der Buchse, wenn der Ladevorgang noch nicht abgeschlossen ist. Die Lebensdauer der Batterie wird verkürzt, wenn die Batterie mehrfach ohne volles Aufladen benutzt wird. Deshalb sollten Sie die Batterie jedes Mal voll aufladen.
2. Laden Sie immer so lange auf, bis das grüne LED-Licht aufleuchtet.
3. Nach Beenden des Aufladens wird der Strom langsam entladen, wenn das Kabel nicht abgezogen wird.
4. Ihr Elektromobil sollte mindestens einmal im Monat aufgeladen werden, um die Batterien auf voller Kapazität zu halten, selbst wenn es nicht benutzt wird.
5. Die Ladezeit wird durch die Umgebungstemperatur beeinflusst, deshalb dauert das Aufladen im Winter länger.
6. Wir empfehlen Ihnen, das Elektromobil nach jeder Nutzung zu laden. Insbesondere neue Batterien erreichen ihre maximale Kapazität nach 20 Mal Laden und Entladen.

### **Warnung!**

1. Halten Sie die Batterien während des Ladens von feuergefährlichem Material fern, da es andernfalls zu einer Explosion der Batterie oder zu Feuer kommen könnte.
2. Rauchen Sie nicht während des Aufladens, da die Batterie Wasserstoffgas abgeben kann. Laden Sie die Batterie immer in einem gut belüfteten Raum auf.
3. Fassen Sie den Stecker oder das Kabel während des Ladens NIE mit nassen Händen an. Schließen Sie den Stecker oder das Kabel NIE an, wenn sie nass sind, dies könnte sonst einen elektrischen Schlag verursachen.

## **Vorsicht**

1. Bitte verwenden Sie ausschließlich das MM-01/02-Ladegerät und laden Sie die Batterien jedes Mal bis zur vollen Kapazität auf. Die Batterie kann beschädigt werden, wenn Sie ein Ladegerät verwenden, das nicht kompatibel ist.
2. Zerlegen Sie das Ladegerät nicht und nehmen Sie daran keine Änderungen vor.
3. Führen Sie das Aufladen nicht in einem Raum durch, der direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Führen Sie das Aufladen nicht in einer feuchten Umgebung durch, oder wo die Batterie Regen oder Tau ausgesetzt ist.
4. Decken Sie das Elektromobil während des Aufladens nicht mit einer wasserdichten Plane oder Ähnlichem ab.
5. Laden Sie nicht bei Temperaturen unter  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) oder über  $+50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ) auf, da das Ladegerät eventuell nicht richtig funktioniert, und die Batterien beschädigt werden können.

## **LADEGERÄT**

Während des Aufladens leuchtet das orange LED-Licht des Ladegerätes. Nach Beenden des Aufladens wechselt das orange Licht auf grün.

## **BATTERIE**

Setzen Sie die Batterien keinen Temperaturen unter  $10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) oder über  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ) aus, wenn Sie Ihr Fahrzeug aufladen oder parken. Außerhalb dieser Temperaturgrenzwerte kann die Batterie entweder einfrieren oder überhitzen. Beides schadet der Batterie und kann ihre Lebensdauer verkürzen.



## **Warnung!**

Öffnen Sie unter keinen Umständen die versiegelte Batteriekappe.

## **REINIGEN DER BATTERIE**

Falls die Batterie mit schmutzigem Wasser, Batteriesäure oder Staub verschmutzt ist, entlädt sich die Batterie schneller. Gehen Sie daher bitte folgendermaßen vor, um die Batterie zu reinigen.

1. Drehen Sie den Schlüsselschalter des Elektromobils auf „O“ (AUS).
2. Öffnen Sie die Bodenplatte (Kapitel 6.).
3. Lösen Sie die Anschlussklemmen für das Rücklicht und die Signallampen.



4. Wischen Sie die verschmutzten Stellen mit einem sauberen Tuch ab.
5. Nehmen Sie die Batterie heraus.
6. Reinigen Sie die Batterie mit einem sauberen Tuch. Sollten die Anschlussklemmen mit einem weißen Puder bedeckt sein, reiben Sie dies mit etwas warmem Wasser ab.



### **Vorschlag**

Bitte Sie gegebenenfalls Ihren MM-01 / 02 Händler um Hilfe bei der Reinigung und dem Austausch der Batterie.



### **Vorschlag**

1. Gehen Sie sicher, dass die Anschlussklemmen richtig installiert sind, und setzen Sie die Abdeckhaube wieder auf.
2. Benutzen Sie die Batterie nicht, um andere Geräte aufzuladen.
3. Die Leistungsfähigkeit der Batterie hängt vom Wetter ab, im Winter ist die Reichweite kürzer. Falls das Elektromobil für längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie die Batterien bitte einmal im Monat auf.
4. Wechseln Sie bitte beide Batterien auf einmal aus. Wechseln Sie nicht lediglich eine Batterie aus und verwenden Sie keine Batterie einer anderen Marke für Ihr Elektromobil.

## **ENTSORGUNG DER BATTERIE**

Gebrauchte Batterien sind Sondermüll!

Entsorgen Sie sie nicht in einer normalen Mülltonne. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder geben Sie die Batterie an Rückkauf-Recyclingzentren.

Halten Sie bei der Entsorgung der Batterie und anderer Teile bitte die vor Ort geltenden Rechtsvorschriften für Recycling ein.



### **Warnung!**

Händler bieten gerne alternative Ladegeräte und Batterien an. Die Händler sind dann verpflichtet die Kompatibilität dieser Ladegeräte und Batterien mit unserem Elektromobil zu verantworten. Bitte beachten Sie in diesem Fall die Bedienanleitungen der jeweiligen Hersteller bezüglich Ladegerät und Batterie.

## 8. INSPEKTION UND WARTUNG

### TÄGLICHE INSPEKTION

Kontrollieren Sie die folgenden Punkte vor dem Fahren. Falls Sie etwas Ungewöhnliches feststellen, lesen Sie die Gebrauchsanleitung, und setzen Sie sich dann gegebenenfalls zur weiteren Inspektion und für weitere Hilfe mit Ihrem Händler in Verbindung, bevor Sie das Elektromobil benutzen.

| Teil                                     | Durchzuführende Prüfung                                                                                                                       |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lenker                                   | Ist er fest?<br>Kann er frei nach rechts/links bewegt werden?                                                                                 |
| Geschwindigkeits-<br>skala               | Kann sie frei bewegt werden, und funktioniert sie?                                                                                            |
| Geschwindigkeits-<br>hebel               | Fährt das Elektromobil, wenn der Hebel gedrückt wird? Stoppt das Elektromobil, wenn der Hebel ganz losgelassen wird?                          |
| Motor                                    | Gibt der Motor ungewöhnliche Geräusche von sich?<br>Funktionieren die elektromagnetischen Bremsen richtig?                                    |
| Leerlaufmodus-<br>hebel                  | Funktioniert der Leerlaufhebel richtig?                                                                                                       |
| Batterieanzeiger                         | Leuchtet der Batterieanzeiger auf, wenn das Elektromobil (auf „I“) eingeschaltet wird? Ist noch genügend Strom für die Fahrt in der Batterie? |
| Hupe                                     | Funktioniert die Hupe?                                                                                                                        |
| Blinklicht                               | Funktioniert das Blinklicht?                                                                                                                  |
| Scheinwerfer, Rück-<br>licht und Blinker | Funktionieren sie richtig?                                                                                                                    |
| Sitz                                     | Ist der Sitz richtig eingestellt?                                                                                                             |
| Rückspiegel                              | Sind sie richtig eingestellt?                                                                                                                 |
| Reifen                                   | Gibt es Risse oder Schäden an den Reifen?<br>Prüfen Sie das Reifenprofil.                                                                     |
| Sonstiges                                | Gibt es ungewöhnliche Geräusche?                                                                                                              |

### **Vorsicht**

Falls Sie irgendetwas Ungewöhnliches feststellen, bitten Sie Ihren Händler um Inspektion und Wartung des Elektromobils.

## **TABELLE REGELMÄSSIGER WARTUNGEN**

Um sicherzustellen, dass sich Ihr Elektromobil stets in einem guten Zustand befindet, empfehlen wir, dass Sie es einmal jährlich von Ihrem Händler warten lassen.

### **Vorschlag**

Auch wenn Sie das Elektromobil längere Zeit nicht benutzen, sollte es dennoch regelmäßig gewartet werden.

**I - Inspektion**  
**F - Festziehen**

**E - Einstellung**  
**R - Reinigen**

**▲ - Reparatur**

**X - Austausch**

| Teil/Zeit            |                                                  | 1<br>Jahr | 2<br>Jahr | 3<br>Jahr | 4<br>Jahr | 5<br>Jahr | 6<br>Jahr |
|----------------------|--------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Armatur-<br>renbrett | Vorwärts/Rückwärts<br>des Geschwindigkeitshebels |           |           |           |           |           |           |
|                      | Funktion der Schalter                            |           |           |           |           |           |           |
|                      | Verbindung von Stecker/<br>Steckdose ist gut     |           |           |           |           |           |           |
| Motor                | Betrieb und Geräusch                             |           |           |           |           |           |           |
|                      | Funktion der<br>elektromagnetischen Bremsen      |           |           |           |           |           |           |
|                      | Verbindung von Stecker/<br>Steckdose ist gut     |           |           |           |           |           |           |
| Getriebe             | Läuft Öl aus dem Getriebekasten?                 |           |           |           |           |           |           |
| Batterie             | Sind Pole locker oder korrodiert?                |           |           |           |           |           |           |
|                      | Verbindung von Stecker/<br>Steckdose ist gut     |           |           |           |           |           |           |
|                      | Schäden am Stromkabel?                           |           |           |           |           |           |           |
| Lade<br>gerät        | Aufladen und LED-Licht funktioniert              |           |           |           |           |           |           |
|                      | Schäden an Buchse/Stecker oder<br>Kabel?         |           |           |           |           |           |           |
| Sitz                 | Sitzwinkeleinstellhebel beschädigt?              |           |           |           |           |           |           |
|                      | Sitz locker?                                     |           |           |           |           |           |           |
| Lenk-<br>stange      | Rechts-/Linkswendung?                            |           |           |           |           |           |           |
|                      | Einstellung des Lenkstangenwinkels               |           |           |           |           |           |           |
| Reifen               | Risse oder Schäden an Reifenober-<br>fläche?     |           |           |           |           |           |           |
|                      | Genügend Reifenprofil                            |           |           |           |           |           |           |
|                      | Abnormaler Verschleiß                            |           |           |           |           |           |           |
| Radfelge             | Sind Schrauben und Muttern fest?                 |           |           |           |           |           |           |
|                      | Verschleiß oder Verformung an<br>Reifen?         |           |           |           |           |           |           |
| Stoß-<br>dämpfer     | Sind Schrauben und Muttern fest?                 |           |           |           |           |           |           |
|                      | Schäden an Stoßdämpfern?                         |           |           |           |           |           |           |
| Kontrol-<br>leur     | Geprüft von                                      |           |           |           |           |           |           |
|                      | Prüfdatum                                        |           |           |           |           |           |           |

## BATTERIE, SICHERUNGEN, SCHUTZSCHALTER UND REIFEN

### **Batterie**

Siehe Abschnitt 6, „BATTERIE AUFLADEN UND PFLEGE“.

### **Sicherung**

Es gibt zwei Sicherungen in Ihrem Elektromobil. Eine befindet sich im Armaturenbrett. Die andere ist neben dem Hauptkabel des Steuergeräts. Wenn der Zündschlossschalter (durch Drehen des Schlüssels) auf „I“ geschaltet wird und die Batterieanzeige nicht aufleuchtet, kontrollieren Sie die Sicherung (Abb. 19.1, 19.2).



Abb. 19.1



Abb. 19.2



### **Vorschlag**

Bitten Sie Ihren Händler darum, die Sicherungen zu kontrollieren oder zu ersetzen, (weil dazu zuerst der Akku herausgenommen werden muss).

### **Schutzschalter**

Es gibt eine Taste für den Schutzschalter auf dem hinteren Schutzblech (Abb. 20, 20.1). Wenn Sie den Strom auf „I“ einschalten und die Batterieanzeige nicht aufleuchtet, versuchen Sie, diese Taste zu drücken. Es kann sein, dass eine elektrische Überlast des Elektromobils vorliegt.



Abb. 20



Abb. 20.1

## Reifen

Der Reifenzustand hängt davon ab, wie Sie Ihr Elektromobil fahren und wie Sie es nutzen.

Kontrollieren Sie bitte regelmäßig das Reifenprofil. Wechseln Sie die Reifen aus, wenn das Profil weniger als 0,5 mm beträgt.

Kontrollieren Sie die Reifen Ihres Elektromobils regelmäßig auf Verschleißanzeichen.

### **Vorsicht**

Beträgt das Reifenprofil weniger als 0,5 mm, kann dies leicht zum Rutschen des Elektromobils führen und den Bremsweg verlängern. Wechseln Sie deshalb die Reifen so früh wie möglich aus.

## WARTUNG

1. Sie müssen Ihr Elektromobil häufig warten, wenn Sie viel auf Gras, Kies, oder Sand fahren.
2. Benutzen Sie kein Wasser, Öl oder chemische Lösungen, um Ihr Elektromobil zu reinigen. Spritzen Sie unter KEINEN Umständen das Elektromobil mit dem Schlauch ab, da dies die elektrischen Komponenten oder die Leiterplatte beschädigen kann. Benutzen Sie bitte ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch, um Ihr Elektromobil zu reinigen. Verwenden Sie kein Wachs.
3. Bringen Sie Ihr Elektromobil für Reparaturen und Einstellungen zu einem Vertragshändler. Ungenaue Einstellungen können zu Unfällen oder Fehlfunktionen des Elektromobils führen.
4. Benutzen Sie bitte ein weiches, leicht feuchtes Tuch, um Ihren Roller sauber zu halten. Benutzen Sie dazu milde oder natürliche Reinigungsmittel.

### **Vorsicht**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug warten wollen, schalten Sie zuvor unbedingt den Strom aus (Zündschlossschalter auf „O“) und ziehen Sie das Ladekabel ab.

Die Gewährleistung für das Elektromobil erlischt unverzüglich, wenn es nicht durch von der minniemobil GmbH autorisiertem Personal gewartet wird.

## SCHMIERUNG

Alle sechs Monate sollten Sie die folgenden Teile mit Leichtöl oder einem ähnlichen Schmiermittel schmieren:

- Radlager
- Rollerachse
- Achsen des Elektromobils
- Dreieckrahmen
- Achsfederung
- Gasfederachse

### **Vorsicht**

Verwenden Sie nicht WD40 zum Schmieren der Teile. Schmieren Sie nicht das Getriebe. Wenden Sie sich bei Schwierigkeiten jeglicher Art bitte an Ihren Händler.

### **Vorsicht**

Wenn Sie Ihr Elektromobil warten, schalten Sie den Zündschlossschalter unbedingt auf „O“ (AUS) und ziehen Sie das Ladekabel ab.

## AUFBEWAHRUNG

Stellen Sie bei der Aufbewahrung Ihres Elektromobils sicher, dass der Zündschlossschalter auf AUS („O“) steht.

### **Vorschlag**

Bitte bringen Sie das Elektromobil an einem Ort unter, wo es keinem direkten Sonnenschein, Regen oder Tau ausgesetzt ist. Falls Sie das Elektromobil für längere Zeit aufbewahren, laden Sie die Batterie voll auf, und klemmen Sie die Batterieklemmen anschließend ab. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

## 9. FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Die vorliegende Tabelle dient lediglich als Leitfaden, um Sie bei der Fehlersuche zu unterstützen, falls es zu Problemen mit dem Betrieb Ihres Elektromobils kommen sollte. Wenn Sie Ihr Elektromobil nicht in Betrieb nehmen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Vertragshändlers.

**Tabelle 1: Grundlegende Fehlersuche**

| Symptom                           | Mögliche Ursache                                            | Lösung                                                                                                              |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektromobil fährt nicht.         | Schlüsselschalter nicht auf „I“.                            | Drehen Sie den Schlüssel auf „I“.                                                                                   |
|                                   | Schutzschalter ausgelöst.                                   | Schutzschalter im Kofferraum zurücksetzen.                                                                          |
|                                   | Bremslösehebel im Leerlaufmodus.                            | Hebel in Fahrmodus stellen.                                                                                         |
|                                   | Ladegerät an Steckdose angeschlossen.                       | Ladegerät trennen.                                                                                                  |
|                                   | Niedrige Batterieleistung.                                  | Batterie aufladen.                                                                                                  |
|                                   | Batterieverkabelung locker oder nicht eingesteckt.          | Kabel einstecken.                                                                                                   |
|                                   | Elektromobil schaltet sich aus, um die Batterie zu schonen. | Schalten Sie den Schlüsselschalter „O“ und wieder „I“.                                                              |
|                                   | Fehler Steuergerät.                                         | Prüfen Sie den Blinkcode der Diagnoselampe (Siehe Tabelle 2).                                                       |
| Elektromobil fährt sich wackelig. | Reifendruck niedrig.                                        | Reifen aufpumpen.                                                                                                   |
|                                   | Sitz ist locker.                                            | Prüfen Sie den Sitz auf lockere Verbindungen oder Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass der Sitz verriegelt ist. |
|                                   | Lager in Lenkstange verschlissen.                           | Lager ersetzen.                                                                                                     |



| Symptom                         | Mögliche Ursache                                           | Lösung                                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Reichweite kürzer als erwartet. | Zu selten aufgeladen.                                      | Elektromobil häufiger aufladen.                                                   |
|                                 | Beschädigte oder verschlissene Batterie.                   | Prüfen Sie die Batterie-ladung. Ersetzen Sie die Batterie bei Bedarf.             |
|                                 | Bei kaltem Wetter verringert sich die Batterielebensdauer. | Lassen Sie die Batterie Raumtemperatur erreichen und laden Sie sie dann ganz auf. |
|                                 | Defektes Ladegerät.                                        | Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Vertragshändlers.                       |
| Bremsen quietschen.             | Schmutz im Bremsbelag.                                     | Blasen Sie den Schmutz mit Druckluftschlauch weg.                                 |
| Bremslösehebel klemmt fest.     | Rost und Korrosion.                                        | Sprühen Sie den Kugelarretierbereich mit Schmieröl ein.                           |
| Steifes Lenken.                 | Möglicherweise verschmutzte Gelenkköpfe.                   | Gelenkköpfe schmieren.                                                            |
| Niedriger Reifendruck.          | Möglicher zeitbedingter Luftdruckverlust.                  | Pumpen Sie die Reifen auf (2.3 bar).                                              |
|                                 | Möglicherweise Loch im Reifen.                             | Wenden Sie sich an Ihren Händler.                                                 |

Die Diagnose-Blinkcodes Ihres Elektromobils sollen Ihnen dabei helfen, die erste Fehlersuche schnell und einfach durchzuführen. Falls eine der nachstehenden Bedingungen vorliegt, blinkt die Diagnoselampe im Diagnoseblinkcode.

**Tabelle 2: Interne Diagnose des Steuergeräts des Elektromobils**

| Blink-code | Mögliche Ursache                              | Lösung                                                                                                                                                                                        |
|------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1          | Batterie muss aufgeladen werden.              | Batteriespannung unter 23,3 Volt. Batterien aufladen.                                                                                                                                         |
| 2          | Batteriespannung zu niedrig.                  | Sinkt die Batteriespannung unter 16,5 Volt ist eine sichere Fahrt nicht gewährleistet. Überprüfen Sie Batteriezustand und Verbindungen.                                                       |
| 3          | Batteriespannung zu hoch.                     | Batteriezustand und Batteriespannung über 32 Volt. Bitte die Anschlüsse prüfen!                                                                                                               |
| 4          | Stromgrenzwert Zeitabschaltung.               | Zustand von Motor und Motorstrom hat zu hohen Wert erreicht. Kabelstrang prüfen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.                                                                            |
| 5          | Fehler Feststellbremse.                       | Zustand der Feststellbremse prüfen.                                                                                                                                                           |
| 6          | Geschwindigkeitsregler außerhalb von Neutral. | Regler auf Neutral zurückstellen und System ruhen lassen. Geschwindigkeitshebel ggf. neu auf Neutral stellen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.                                               |
| 7          | Fehler Geschwindigkeitsregelung.              | Prüfen Sie die Verkabelung des Geschwindigkeitsreglers auf offene Stellen oder Kurzschlüsse. Kontrollieren Sie die Einstellung des Geschwindigkeitsreglers. Wenden Sie sich an Ihren Händler. |
| 8          | Motorstörung.                                 | Wenden Sie sich an Ihren Händler.                                                                                                                                                             |
| 9          | Interne Störung (Steuergerät).                | Wenden Sie sich an Ihren Händler.                                                                                                                                                             |

## 10. SPEZIFIKATIONEN

| MM-01/02                          |                                                               |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Gesamtlänge (ohne Rollatorhalter) | 57,5"/1.460 mm                                                |
| Gesamtlänge (mit Rollatorhalter)  | 66,3"/1.685 mm                                                |
| Gesamtbreite                      | 31,8"/810 mm                                                  |
| Gesamthöhe                        | 58,46"/1.485 mm                                               |
| Gesamtgewicht (mit Batterie)      | 411,4 lb/187 kg                                               |
| Gesamtgewicht (ohne Batterie)     | 314,6 lb/143 kg                                               |
| Min. Wenderadius                  | 68,9"/1750 mm                                                 |
| Antriebsmotor                     | 24V x 1300W x 5300U/min                                       |
| Batterie                          | Blei-Säure-Batterie DC12V/75AH x 2",<br>22 kg pro Batterie    |
| Ladegerät                         | 5 Amp., nicht an Bord                                         |
| Reifen                            | 16" x 3,5" (406,4 mm x 89 mm)<br>Reifen                       |
| Antriebssystem                    | Direkt angetriebene Hinterräder<br>(mit Differentialgetriebe) |
| Bremssystem                       | Automatische elektromagnetische<br>Bremsen & Handbremse       |
| Steuerungsmethode                 | Durch Geschwindigkeitsregelungshebel                          |
| Geschwindigkeit (maximal)         | Vorwärts: 9,4 mph/15 km/h<br>Rückwärts: 1,25 mph/2 km/h       |
| Steigwinkel (dynamisch)           | 0° - 495 lb/225 kg<br>1-10° - 330lb/150 kg                    |
| Parkwinkel (statisch)             | 15° - 495 lb/225 kg                                           |
| Reichweite                        | 28 miles/45 km bei 150 kg Zuladung *                          |
| Bodenfreiheit                     | 2,75"/70 mm                                                   |
| Tragkraft                         | 0"-495 lb/225 kg (dynamisch)                                  |
| Max. Höhe der Bordsteinkante      | 100 mm                                                        |

|                                           |                 |
|-------------------------------------------|-----------------|
| Mindestbremsweg aus Höchstgeschwindigkeit | 4,1 m           |
| Sitzflächenwinkel                         | 100°            |
| Effektive Sitztiefe                       | 420 mm          |
| Effektive Sitzbreite                      | 620 mm          |
| Höhe Sitzflächenvorderkante               | 750-800 mm      |
| Winkel Rückenlehne                        | 100°            |
| Höhe Rückenlehne                          | 370 mm - 460 mm |
| Abstand Fußstütze zum Sitz                | 410 mm - 480 mm |
| Winkel Bein zur Sitzfläche                | 120°            |
| Abstand Armlehne Sitz                     | 195 mm          |
| Armlehne in vorderer Stellung             | 318 mm          |
| Horizontale Achsstellung                  | 43 mm           |
| Art der Klasse                            | Klasse C        |
| Konformität                               | ISO 7176-14     |

Minniemoobil GmbH behält sich das Recht vor, die Spezifikationen bei Bedarf zu ändern. Die endgültigen Daten hängen von dem jeweiligen Elektromobil ab, das Sie von Ihrem Händler erwerben.

\* Nur gültig für Original-Batterien und Original-Ladegerät bei bestimmungsgemäßigem Gebrauch.

## **11. GEWÄHRLEISTUNG**

### **ZWEI JAHRE GARANTIE**

Zwei Jahre Garantie auf sämtliche Teile des Rahmens, einschließlich:

1. Hauptrahmen
2. Sitz
3. Rollatorhalter
4. Warndreieck

### **ZWEI JAHRE GARANTIE**

Für die Dauer von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum werden wir dem Erstkäufer jedes Bauteil bzw. jedes Elektronikteil nach unserer Wahl kostenlos reparieren oder ersetzen, bei dem bei einer Untersuchung durch einen bevollmächtigten Vertreter der Minniemobil GmbH ein Materialfehler und/oder ein Verarbeitungsfehler festgestellt wird. Die folgenden Bauteile fallen unter die Zweijahresgarantie:

1. Elektronische Steuerungen
2. Achsgetriebe
3. Motor & Bremse (NUR Elektronikfunktion)
4. Ladegerät
5. Jede andere elektrische Baugruppe

**HINWEIS:** Falls das Laufgeräusch des Achsgetriebes lauter wird, wird dies nicht von der Garantie abgedeckt. Ein lauterer Laufgeräusch ist in der Regel bedingt durch eine unsachgemäße Benutzung und eine übermäßige Belastung des Elektromobils.

### **GARANTIEAUSSCHLÜSSE**

1. ABS-Kunststoffhauben und Fußstützenabdeckungen (Verschleißteile werden von der Garantie nicht abgedeckt).
2. Batterien (Die Batteriegarantie wird vom Batteriehersteller gegeben. Die Minniemobil GmbH übernimmt für die Batterien keine Garantie).
3. Reifen (Verschleißteile werden von der Garantie nicht abgedeckt).
4. Sitz und Sitzpolster (Verschleißteile werden von der Garantie nicht abgedeckt).
5. Motorbürsten
6. Bremsbeläge (Verschleißteile werden von der Garantie nicht abgedeckt).
7. Sicherungen
8. Reparaturen und/oder Änderungen, die ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung der Minniemobil GmbH oder des Händlers an Teilen des Elektromobils vorgenommen werden.
9. Umstände außerhalb der Kontrolle der Minniemobil GmbH.

Zu den Ausschlüssen gehören auch Bauteile, die beschädigt wurden durch:

1. Kontamination (Regen, usw.).
2. Missbrauch, unsachgemäßer Gebrauch, Unfall oder Vernachlässigung.
3. Kommerzielle Nutzung oder andere Nutzung als normale Nutzung.
4. Unsachgemäßer Betrieb, unsachgemäße Wartung oder Aufbewahrung.

*HINWEIS: Allmähliche Leistungsver schlechterung, weil die Batterie in entladetem Zustand gelassen wurde oder längere Zeit kalter Witterung ausgesetzt wurde, oder durch intensive Benutzung, ist nicht von der Garantie abgedeckt.*

## **KUNDENDIENSTLEISTUNGEN UND GARANTIELEISTUNGEN**

Die vorliegende Garantie gilt nur für den Erstkäufer. Bevor Garantieleistungen welcher Art auch immer erbracht werden, wird Ihre Originalrechnung als Kaufnachweis benötigt.

Die vorliegende Garantie deckt lediglich Ausfälle ab, die durch Materialmängel oder Verarbeitungsmängel während des normalen Gebrauchs eintreten. Sie deckt keine Schäden ab, die beim Versand entstehen oder Ausfälle, die durch Produkte verursacht werden, die nicht von der Minniemobil GmbH geliefert wurden oder Ausfälle, die durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Vernachlässigung, unsachgemäße Pflege, unsachgemäße Anbringung, Änderung, Modifizierung, kommerzielle Benutzung oder Wartung und Pflege durch andere Personen als dem bevollmächtigten Vertragshändler oder Schäden, die auf höhere Gewalt zurückgehen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Gewichte, Abmessungen oder andere in der vorliegenden Bedienungsanleitung genannte technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Sämtliche in der vorliegenden Bedienungsanleitung angeführten Zahlen, Maße und Werte sind Richtwerte und stellen insoweit keine unveränderlichen Spezifikationen dar.

## **EINSCHRÄNKUNGEN**

Wir übernehmen keine Gewährleistung für Schäden, die verursacht wurden durch:

1. Nachlässigkeit
2. Missbrauch
3. Unsachgemäßen Einbau oder Reparatur von Teilen oder Änderungen, die nicht von der Minniemobil GmbH genehmigt wurden.
4. Überschreiten der in der Spezifikation angegebenen Gewichtsgrenze

Die vorliegende Garantie wird ungültig, wenn das ursprüngliche Seriennummernkennzeichen des Elektromobils abgenommen oder verändert wird.

Die Seriennummer ist auf dem Rahmen des Elektromobils und auf dem Elektromobil eingestanz.

## **WAS WIR ÜBERNEHMEN**

Unsere ausschließliche Haftung besteht in der Reparatur oder dem Ersatz von Teilen, die von der Garantie gedeckt werden. Dies ist Ihr einziges Rechtsmittel für Folgeschäden.

## **WAS SIE TUN MÜSSEN**

1. Schicken Sie die Garantiekarte ein.
2. Holen Sie von uns, solange die vorliegende Garantie gültig ist, eine vorherige Genehmigung zur Rückgabe oder Reparatur der von der Garantie gedeckten Teile ein.
3. Schicken Sie das Elektromobil oder die Elektromobilteile frachtfrei an einen von der Minniemobil GmbH autorisierten Händler.
4. Zahlen Sie die Kosten der Arbeitszeit, die für den Einbau oder die Reparatur erforderlich ist.

## **HINWEISE FÜR DEN VERBRAUCHER**

Die Garantie deckt sämtliche Produktmängel ab, die nachweisbar auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantielaufzeit beträgt 24 Monate nach Erhalt der Versandbereitschaft, spätestens nach der Lieferung. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch normalen Verschleiß und Abnutzung, absichtlich, nachlässig oder durch unsachgemäßen Betrieb oder Gebrauch verursacht wurden. Für die Verwendung unangemessener Pflegeprodukte, Schmieröle und Fette wird keine Garantie übernommen.

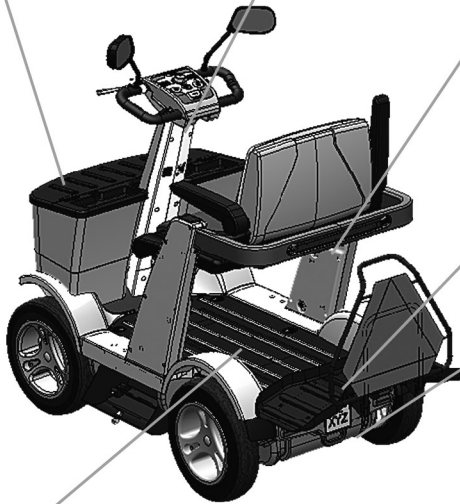
J. Korb-Ladefähigkeit

H. Hauptaufkleber

I. Ein-/Ausschalter

F. SN Strichcode

G. Ladefähigkeit unter dem Sitz



K. Tragfähigkeit  
des Rollatorhalters

A. CE-Kennzeichen

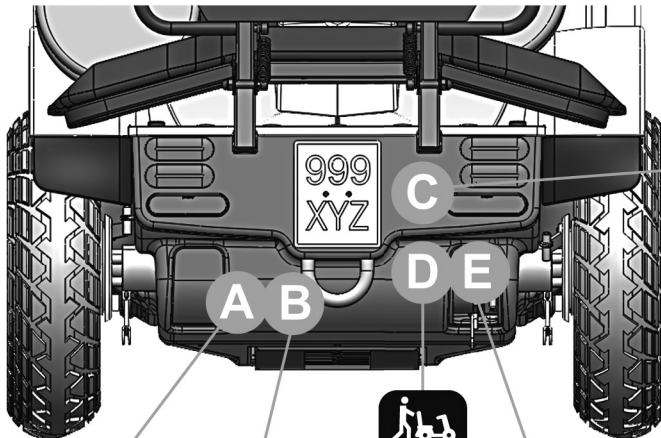
B. Warnlampe Sammelschiene  
außer Betrieb

C. Position der elektrischen  
Bremse

D. Elektrische Bremse

E. Motorwarnlampe

L. Schaltdiagramm

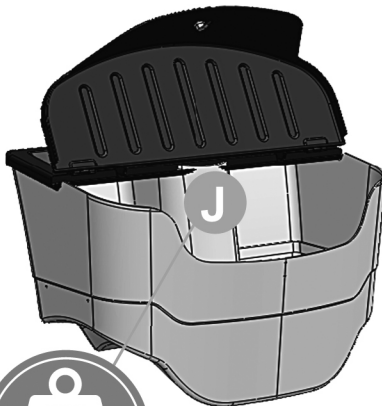
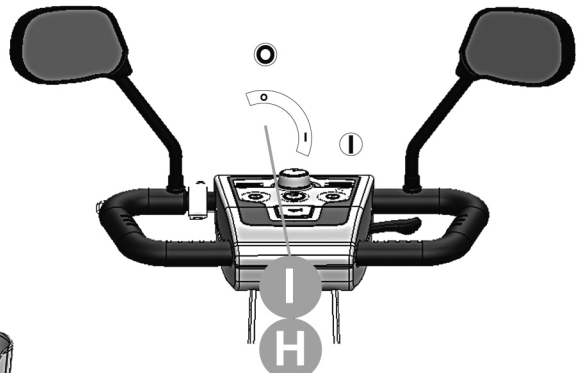
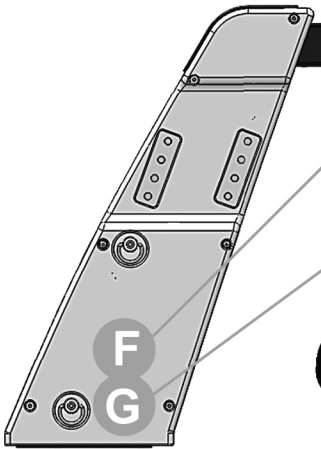


**CE**

Das Elektromobil ist nicht dazu bestimmt, als Sitz in einem Fahrzeug verwendet zu werden.

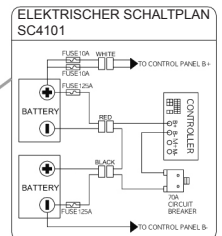
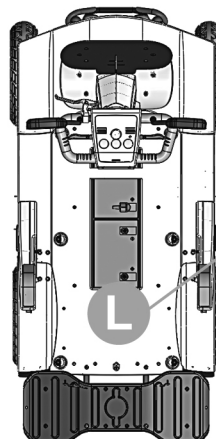
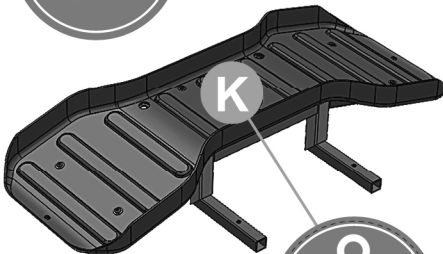






**minniemobil**  
 Minniemobil GmbH  
 Grünwalderweg 28c  
 82041 Oberhaching  
 Info@minniemobil.com  
 www.minniemobil.com  
 Germany

Model: MM-01/02  
 Type: Class C  
 Speed: 3-15km/h  
 Max user weight: 150kg 330lbs  
 Manufacturing Date: 2015-06  
 SN: MM-01-1506001



---

## GARANTIEREGISTRIERUNG

*Bitte in Druckschrift ausfüllen oder drucken*

Fahrzeugidentifikationsnummer: \_\_\_\_\_ Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Name Besitzer: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Stadt: \_\_\_\_\_ Land: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_

### **Zusätzlich erforderliche Besitzerinformationen**

Geben Sie bitte an, dass Sie den Betrieb Ihres Elektromobils verstanden haben, indem Sie die folgenden Informationen angeben.

Ich habe Folgendes durchgelesen und voll und ganz verstanden:

- ☐ Bedienungsanleitung, insbesondere die Abschnitte zu den Betriebsanweisungen, Sicherheitshinweisen, Wartung und zur Pflege der Batterie.
- ☐ Elektromobilgarantie
- ☐ Mein Händler hat mich in den ordnungsgemäßen Betrieb meines Elektromobils eingewiesen.

Unterschrift: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Händler Name: \_\_\_\_\_ Händler Tel-Nr.: \_\_\_\_\_

E-mail Adresse: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

---





Minniemobil GmbH  
Grünwalder Weg 28c  
82041 Oberhaching  
Phone: +49 89 651089 22  
Info@minniemobil.com  
www.minniemobil.com  
Germany